



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**19.11.2008 Patentblatt 2008/47**

(51) Int Cl.:  
**B05B 5/16 (2006.01) B05B 12/14 (2006.01)**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**02.02.2005 Patentblatt 2005/05**

(21) Anmeldenummer: **04017646.3**

(22) Anmeldetag: **26.07.2004**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL HR LT LV MK**

(72) Erfinder: **Giuliano, Stefano**  
**70839 Gerlingen (DE)**

(74) Vertreter: **Heusler, Wolfgang**  
**v. Bezold & Partner**  
**Patentanwälte**  
**Akademiestrasse 7**  
**80799 München (DE)**

(30) Priorität: **28.07.2003 DE 10334413**

(71) Anmelder: **Dürr Systems GmbH**  
**70435 Stuttgart (DE)**

(54) **Verfahren zur Farbversorgung einer elektrostatischen Beschichtungsvorrichtung und Kupplungseinrichtung hierfür**

(57) Eine Potenzialtrenneinheit (1) einer elektrostatischen Beschichtungsanlage enthält mindestens einen Farbvorratsbehälter (12A, 12B), der unter Bildung einer elektrischen Isolierstrecke zwischen Hochspannungs- und Erdpotenzialpositionen hin- und herbewegbar ist.

Der Behälter (12A, 12B) wird hierbei einerseits an eine zu der Beschichtungsvorrichtung (3) führende molchbare Verbindungsleitung (2) angedockt und andererseits direkt an ein Farbversorgungsventil (10A, 10B) der jeweils verwendeten Farbe angekuppelt.

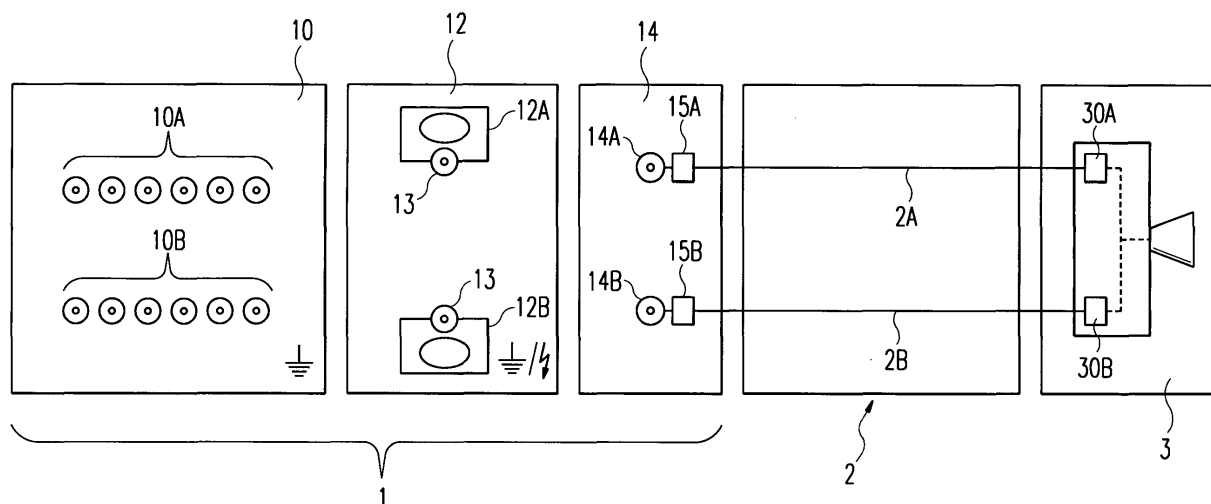


Fig. 1



## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

 Nummer der Anmeldung  
EP 04 01 7646

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
A,P	EP 1 369 183 A (DUERR SYSTEMS GMBH) 10. Dezember 2003 (2003-12-10) * das ganze Dokument *	1,5	INV. B05B5/16 B05B12/14
A	US 2002/064601 A1 (OTT WINFRIED) 30. Mai 2002 (2002-05-30) * Zusammenfassung *	1	
A	EP 1 108 475 A (DUERR SYSTEMS GMBH) 20. Juni 2001 (2001-06-20) * Zusammenfassung; Abbildung 1 *	1	
A	EP 1 108 474 A (INLAC IND LACKIERANLAGEN GMBH) 20. Juni 2001 (2001-06-20) * Zusammenfassung *	1	
A	US 3 674 207 A (CONOVER LEWIS ET AL) 4. Juli 1972 (1972-07-04) * Zusammenfassung; Abbildung 2 *	5	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC)
			B05B
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort <b>München</b>		Abschlußdatum der Recherche <b>10. Oktober 2008</b>	Prüfer <b>Eberwein, Michael</b>
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

 5  
EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 04 01 7646

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.  
Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

10-10-2008

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
EP 1369183 A	10-12-2003	DE 10223498 A1	11-12-2003
US 2002064601 A1	30-05-2002	DE 10059041 A1	06-06-2002
		EP 1208915 A2	29-05-2002
EP 1108475 A	20-06-2001	AT 273757 T	15-09-2004
		DE 19961271 A1	05-07-2001
		ES 2225007 T3	16-03-2005
EP 1108474 A	20-06-2001	AT 282478 T	15-12-2004
		DE 19961270 A1	05-07-2001
		ES 2232374 T3	01-06-2005
US 3674207 A	04-07-1972	KEINE	

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82